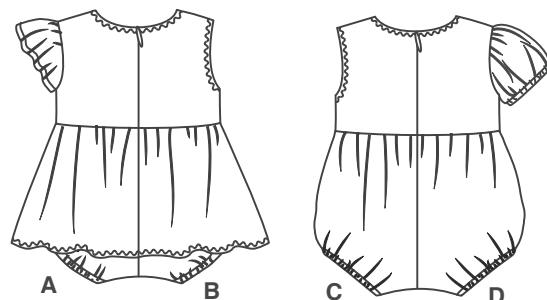
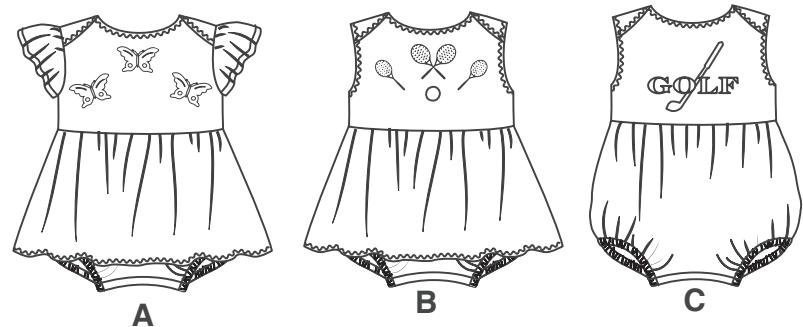


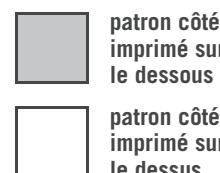
Simplicity®

Merci d'avoir acheté ce patron de Simplicity.
Nous avons déployé tous nos efforts pour vous offrir un produit de haute qualité.



TOUTES LES PIÈCES DE PATRON COMPRENNENT LES VALEURS DE COUTURE ET D'OURLET.

Plans de Coupe



LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

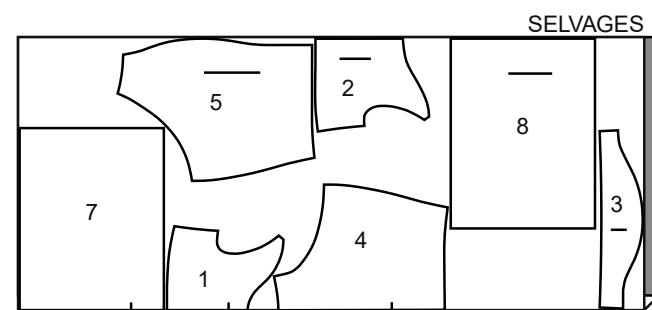
IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE
DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

A,B,C: LA PIÈCE 6 EST COUPÉE DANS L'ÉLASTIQUE

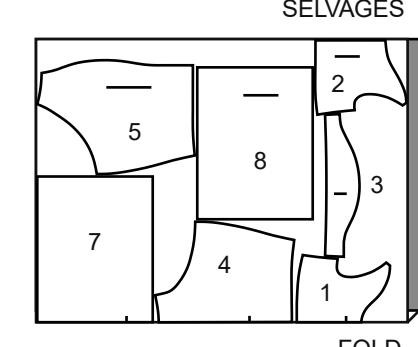
BARBOTEUSE A

UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 3 4 5 7 8

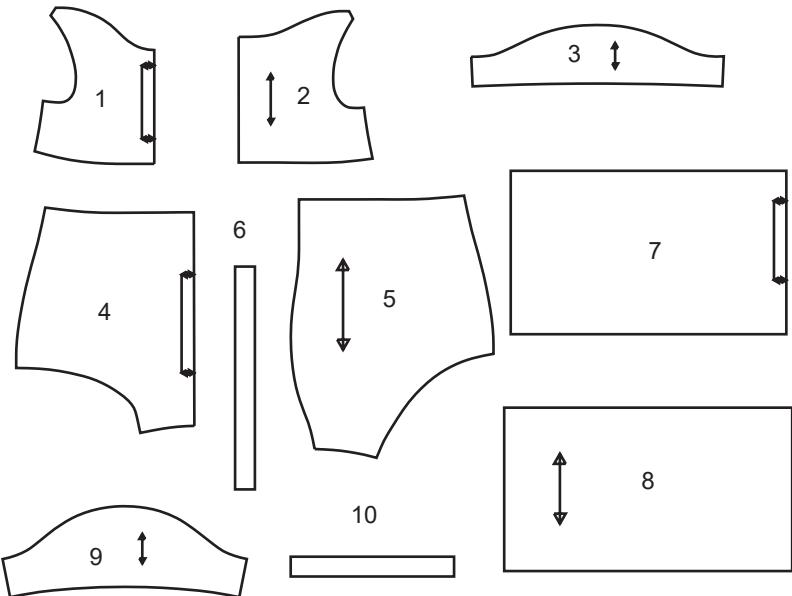
44" 45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



58" 60" (150CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



10 PIÈCES DE PATRON



- 1 CORSAGE DEVANT - A,B,C,D
- 2 CORSAGE DOS - A,B,C,D
- 3 MANCHE - A
- 4 CULOTTE DEVANT - A,B,C,D
- 5 CULOTTE DOS - A,B,C,D
- 6 GUIDE POUR ÉLASTIQUE DE JAMBE - A,B,C,D
- 7 DESSUS DE JUPE DEVANT - A,B
- 8 DESSUS DE JUPE DOS - A,B
- 9 MANCHE - D
- 10 GUIDE POUR ÉLASTIQUE DE MANCHE - D

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE

www.simplicity.com

uk.eusales@simplicity.com

Instructions Générales

Le Patron

SYMBOLES

- ↔ LIGNE DE SENS - Placez-la sur le droit fil du tissu parallèlement à la lisière.
- ↓ POUR ALLONGER: Coupez le patron entre les lignes pour allonger ou raccourcir. Ecartez le patron uniformément à la distance voulue, rajoutez du papier et maintenez avec du ruban adhésif.
- PLACEZ LA LIGNE CONTINUE sur la pliure du tissu.
- MILIEU DEVANT/DOS du vêtement.
- △ CRANS
- POIS
- LIGNE DE COUPE
- LIGNE POUR ALLONGER OU RACCOURCIR

VALEUR DE COUTURE: Sauf indication contraire, elle est de 5/8" (1.5cm) mais elle n'est pas imprimée sur les PATRONS MULTI-TAILLES. MARQUEZ VOTRE TAILLE AVEC UN STYLO à pointe feutre.

Pour les symboles et l'utilisation des PATRONS MULTI-TAILLES, voyez les tableaux figurant sur le patron.

AJUSTEZ SI NÉCESSAIRE

Faites les rectifications avant de placer le patron sur le tissu.

POUR ALLONGER: Coupez le patron entre les lignes pour allonger ou raccourcir. Ecartez le patron uniformément à la distance voulue, rajoutez du papier et maintenez avec du ruban adhésif.

POUR RACCOURCIR: Aux lignes pour allonger ou raccourcir, faites un pli régulier pour réserver l'excédent de longueur. Maintenez en place avec du ruban adhésif.

POUR DOUBLE ÉPAISSEUR: pliez le tissu ENDROIT CONTRE ENDROIT. POUR SIMPLE ÉPAISSEUR: placez le tissu avec l'ENDROIT sur le dessus.

POUR LES TISSUS PELUCHEUX, A REFLETS OU A MOTIF UNIDIRECTIONNEL, utilisez les plans de coupe "avec sens".

Coupe/Marques

AVANT DE COUPER:

REPASSEZ les pièces avec un fer sec et tiède. DECATISSEZ en lavant préalablement les tissus lavables ou en repassant à la vapeur les tissus non-lavables.

ENCERCLEZ votre plan de coupe.

EPINGLEZ le patron sur le tissu comme indiqué sur le plan de coupe.

APRÈS AVOIR COUPER:

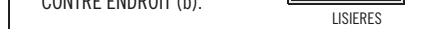
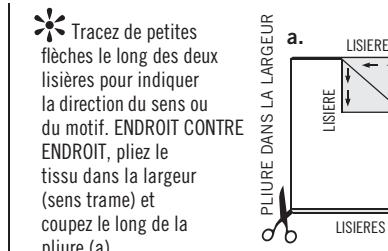
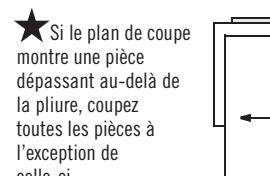
Avant de retirer le patron, REPORTEZ toutes les marques sur l'ENVERS du tissu. Marquez aux épingle et à la craie ou avec du papier calque de couturière et la roulette à tracer.

Pour marquer rapidement:

- Entailez le bord du tissu pour marquer les crans, les extrémités des lignes de pliure et des lignes du milieu.
- Epinglez dans les pois.



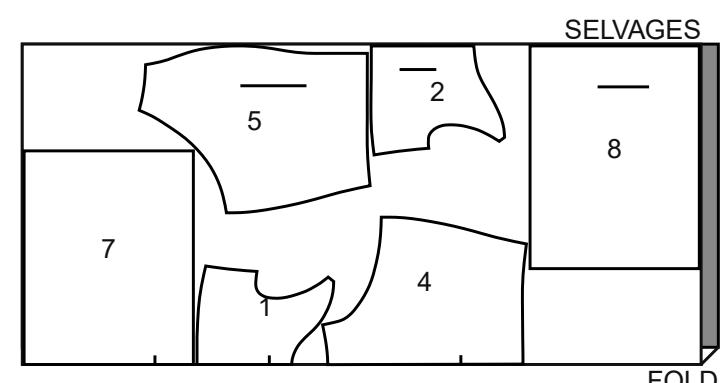
REMARQUES SPÉCIALES POUR LA COUPE



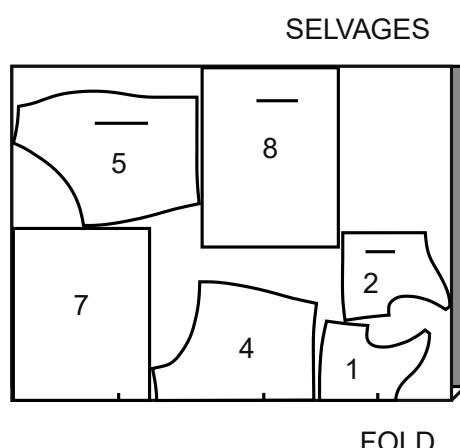
BARBOTEUSE B

UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 4 5 7 8

44" 45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



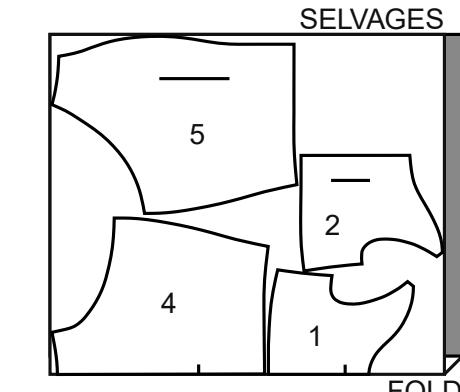
58" 60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES M G



58" 60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES TTP TP P



44" 45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



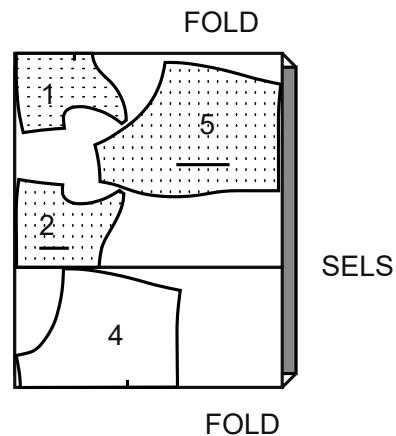
BARBOTEUSE C

UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 4 5

44" 45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES

SUITE DU PLAN DE COUPE PAGE 2

58" 60" (150CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES

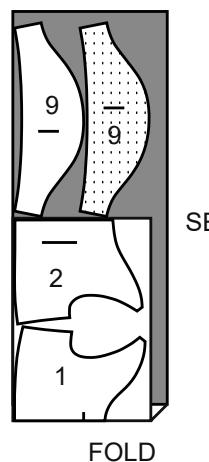
**BARBOTEUSE D**

UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 9

LES PIÈCES 6 10 SE COUPENT EN ÉLASTIQUE

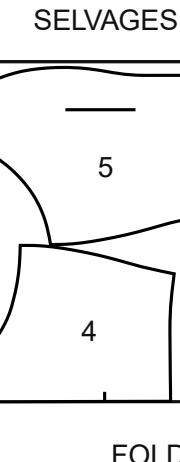
44" 45" OU 58" 60" (115CM OU 150CM))
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES

SELVAGE

**CONTRASTE (CULOTTE)**

UTILISEZ LES PIÈCES 4 5

44" 45" OU 58" 60" (115CM OU 150CM))
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES

**Instructions de Couture**

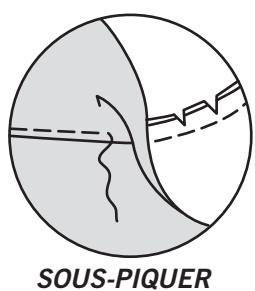
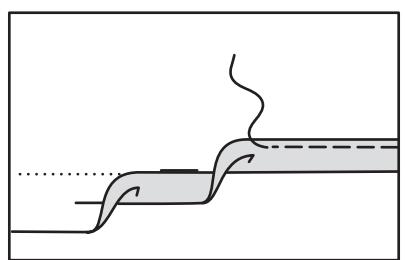
CODE **ENDROIT** **ENVERS** **ENTOIGNE** **DOUBLURE**

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.
Les termes de couture imprimés en **ITALIQUE** sont expliqués ci-dessous :

OURLET ÉTROIT – Rentrez au fer la valeur de couture de l'ourlet comme indiqué sur le patron.
Pour former un ourlet étroit, repliez le bord non fini jusqu'à ce qu'il rejoigne le pli. Pressez.
Piquez l'ourlet sur place.

SOUS-PIQUER – Pressez le ruban de biais ou la parementure et la couture à l'opposé du vêtement, en piquant à travers le ruban ou la parementure et les valeurs de couture aussi près possible de la couture.

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.
PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDICUITÉ DIFFÉREMMENT.

**BARBOTEUSE A, B, C, D****CORSAGE**

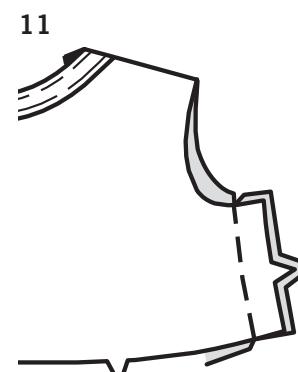
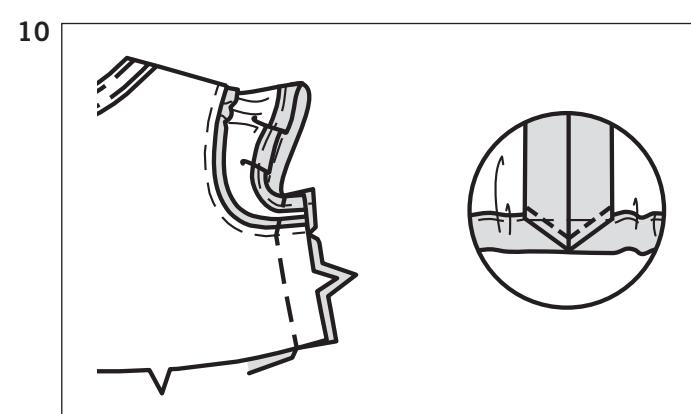
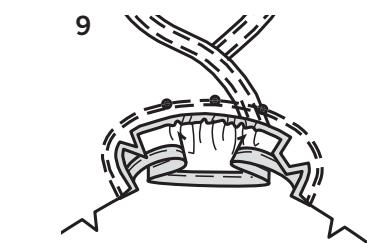
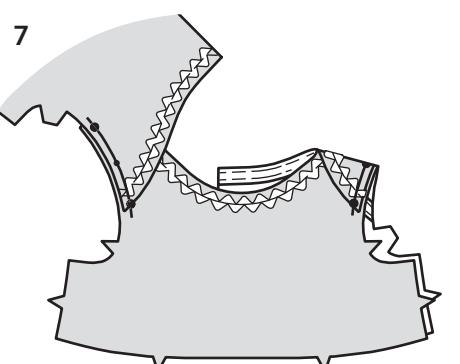
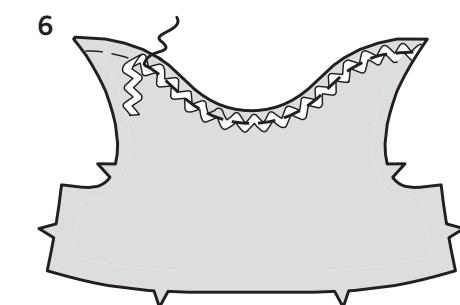
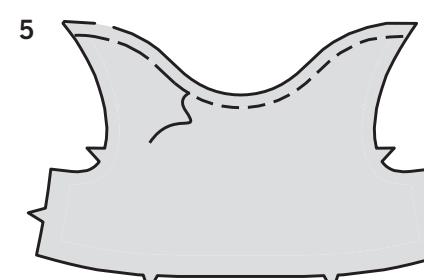
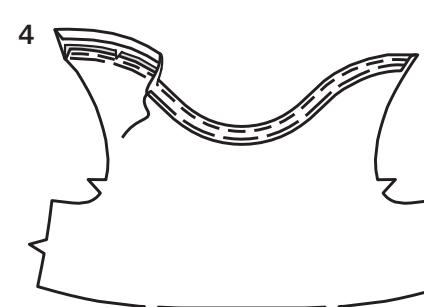
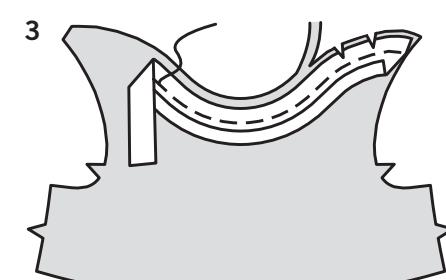
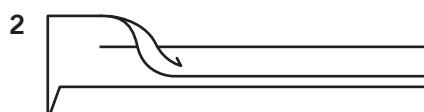
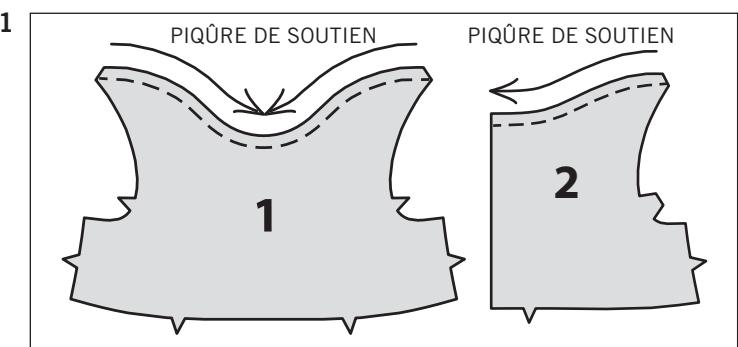
1. Faites une piqûre de soutien sur les bords de l'encolure du corsage devant (1) et du corsage dos (2) à 6 mm du bord coupé dans le sens des flèches. Cette piqûre reste de façon permanente et aide à empêcher que les bords arrondis se déforment. La piqûre de soutien n'apparaîtra pas dans les croquis suivants.

2. Dépliez un bord du ruban de biais simple.

3. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le ruban sur le bord de l'encolure du corsage devant, ayant le pli à 1 cm du bord non fini. Piquez. Égalisez la couture au même niveau que le ruban de biais; crantez les courbes.

4. **SOUS-PIQUEZ** le ruban.
Retournez le ruban vers l'INTÉRIEUR. Pressez. Bâtiez près du bord intérieur du ruban.

5. Sur l'ENDROIT, surpiquez le devant le long du faufil.



6. Sur l'ENDROIT, épinglez le croquet sur les bords supérieurs du corsage devant et du corsage dos, en plaçant le croquet par-dessus la surpiqure, comme illustré. Piquez le long du milieu du croquet.

7. Posez le ruban de biais et le croquet sur la pièce du dos comme décrit pour le devant.
Sur l'ENDROIT, superposez le bord supérieur du dos au devant, en faisant coïncider les marques, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtiez les bords non finis ensemble.

MANCHE A

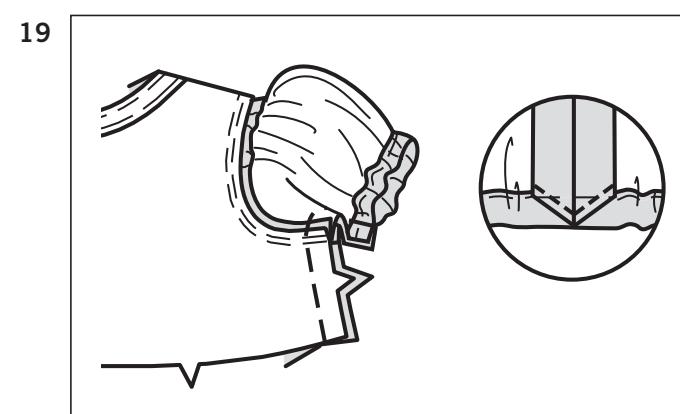
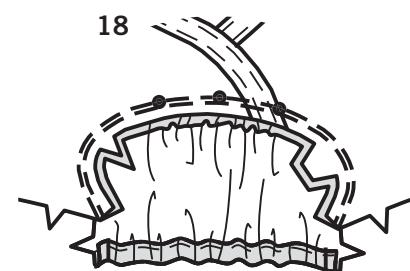
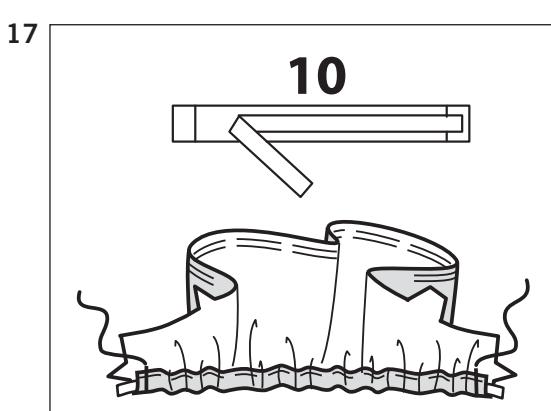
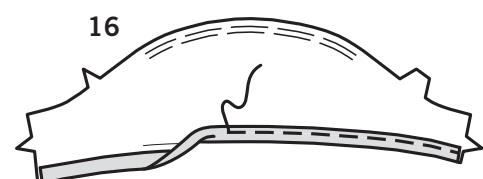
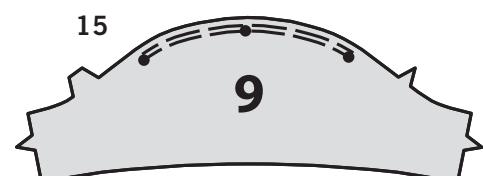
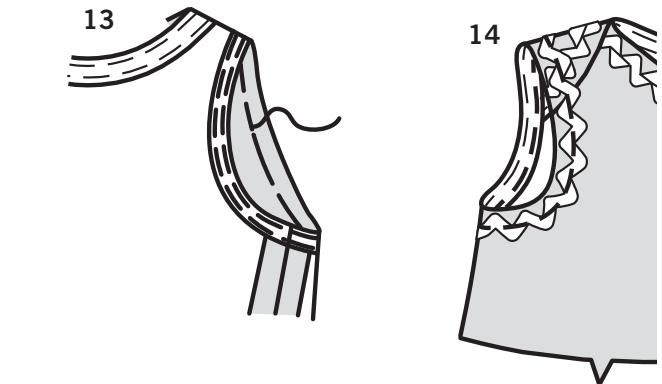
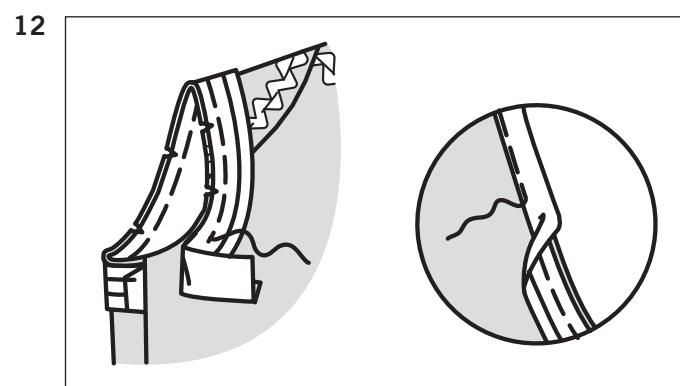
8. Pour froncer le bord supérieur de la manche (3) entre les petits pois, piquez sur la ligne de couture et à 3 mm à l'INTÉRIEUR de la ligne de couture, à grands points.

9. Faites un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur de la manche. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure ayant le petit pois du milieu sur l'épaule, en faisant coïncider les encoches et les petits pois restants.
Tirez sur le faufil pour ajuster. Piquez en couture de 1 cm, puis piquez à 3 mm de la première piqûre. Pressez la couture vers la manche.

10. Piquez le devant et le dos sur le côté et le dessous de bras en coutures continues, en faisant coïncider les coutures d'épaule. Rentrez et cousez la valeur de couture en diagonale sur le bord inférieur de la manche.

FINITION D'EMMANCHURE B, C

11. Piquez le devant et le dos sur les coutures latérales.



12. Dépliez un bord du ruban de biais simple. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le ruban sur le bord de l'emmanchure, ayant les bords non finis au même niveau, en rentrant et en superposant une extrémité sur la couture latérale. Piquez en couture de 1 cm. Égalisez la couture ; crantez les courbes. SOUS-PIQUEZ le ruban.

13. Retournez le ruban vers l'INTÉRIEUR ; pressez. Bâtissez près du bord intérieur du ruban. Sur l'ENDROIT, surpiquez le long du faufil.

14. Sur l'ENDROIT, épinglez le croquet sur les bords de l'emmanchure, en plaçant le croquet par-dessus la surpiquûre, en rentrant et en superposant une extrémité sur la couture latérale. Piquez le long du milieu du croquet.

MANCHE D

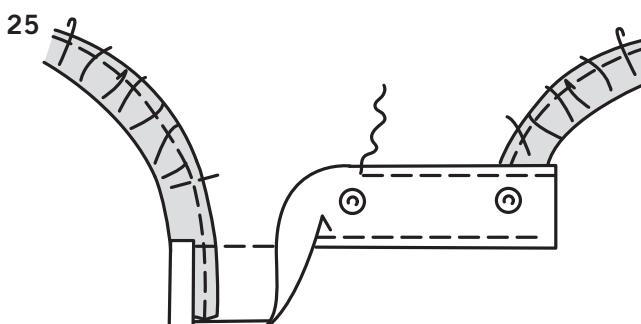
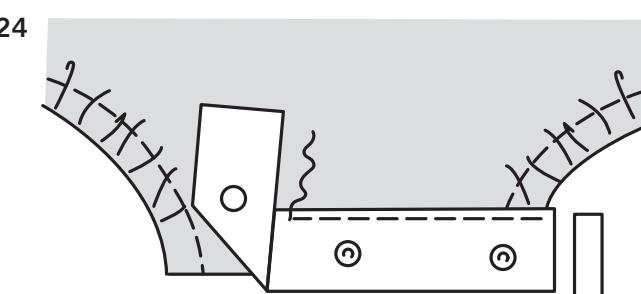
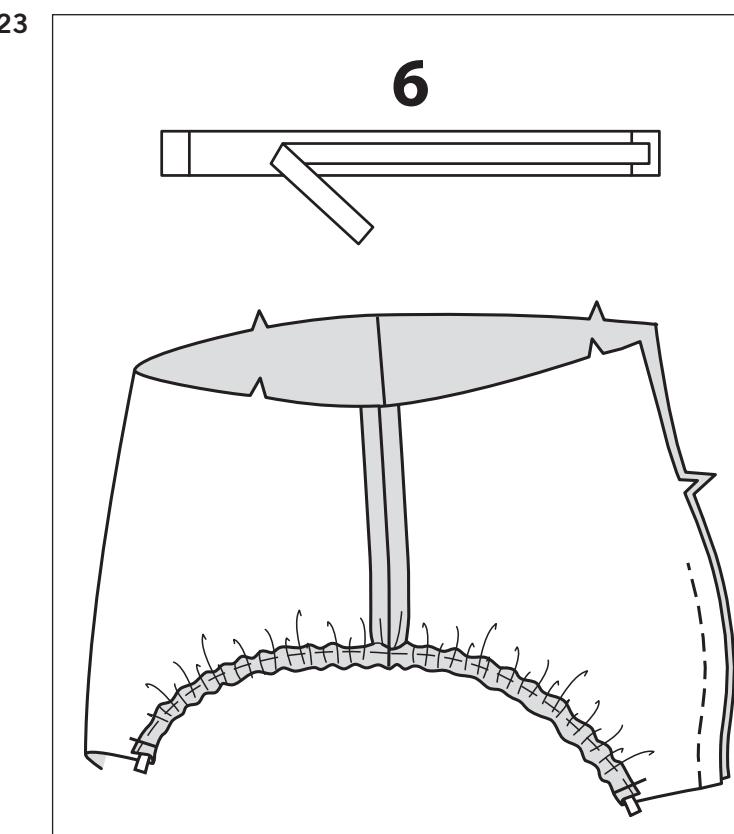
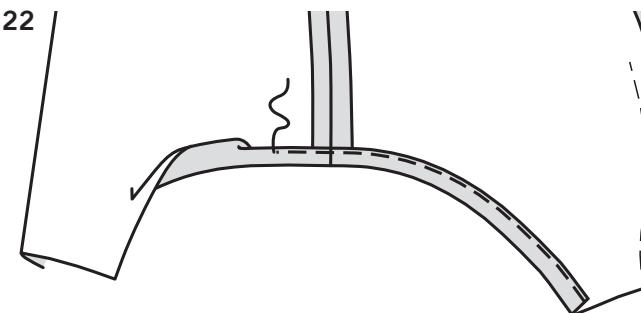
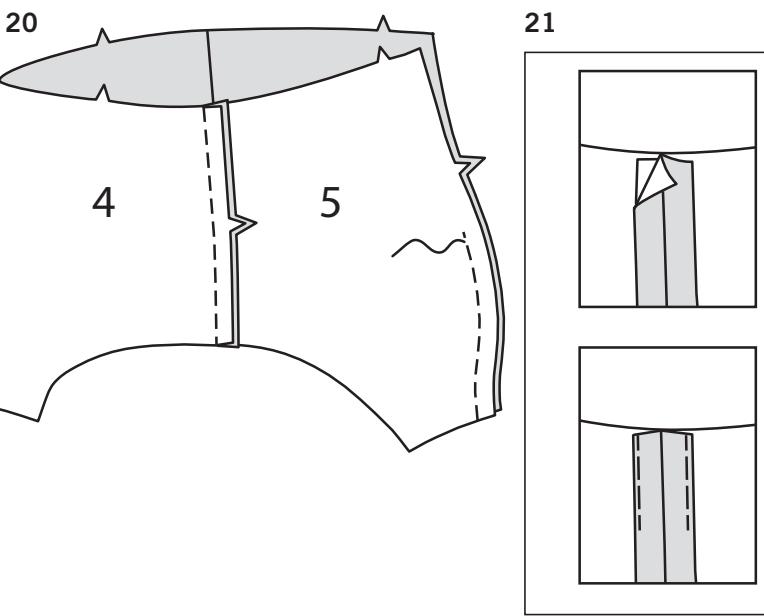
15. Pour froncer le bord supérieur de la Manche (9) entre les petits pois, piquez sur la ligne de couture et à 3 mm à l'INTÉRIEUR de la ligne de couture, à grands points.

16. Rentrez au fer 1.5 cm sur le bord inférieur de la manche. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez près du bord pressé, en formant la coulisse.

17. Coupez deux morceaux d'élastique de la mesure du guide pour élastique de manche (10). Enfilez l'élastique dans la coulisse ayant les extrémités non finies au même niveau. Piquez à travers les extrémités de la coulisse, en prenant l'élastique.

18. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure ayant le petit pois du milieu sur l'épaule, en faisant coïncider les encoches et les petits pois restants. Tirez sur le faufil pour ajuster. Piquez, puis piquez à 3 mm de la première piqûre. Pressez la couture vers la manche.

19. Piquez le devant et le dos sur le côté et le dessous de bras en couture continue, en faisant coïncider les coutures d'emmanchure. Rentrez et cousez la valeur de couture en diagonale sur le bord inférieur de la manche.



CONTINUEZ COMME SUIT POUR TOUS LES MODÈLES

20. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la culotte devant (4) et la culotte dos (5) sur les côtés, en faisant coïncider les encoches. Piquez ; pressez. Piquez la couture du milieu dos du bord inférieur jusqu'à 5 cm au-dessous de l'encoche ; piquez au point arrière sur l'ouverture pour renforcer la couture.

21. Pour empêcher que l'élastique soit coincé sur les valeurs de couture au moment de l'enfiler, utilisez du voile thermocollant ou bâti à la machine pour fixer la valeur de couture dans la zone de la coulisse. Assurez-vous d'enlever le bâti une fois la coulisse terminée.

22. Relevez au fer 1.5 cm sur le bord inférieur, en formant la coulisse. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez près du bord intérieur de la coulisse, en laissant les extrémités ouvertes.

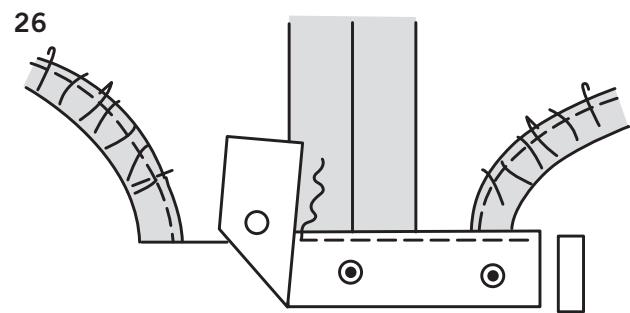
23. Coupez deux morceaux d'élastique, chacun de la longueur de l'élastique pour jambe (6). Attachez une épingle de sûreté sur une extrémité de l'élastique et insérez-le dans la coulisse, ayant les extrémités de l'élastique au même niveau que le bord non fini sur l'entrejambe. Bâtissez les extrémités.

POSEZ LES BOUTONS PRESSION SUR RUBAN COMME SUIT :

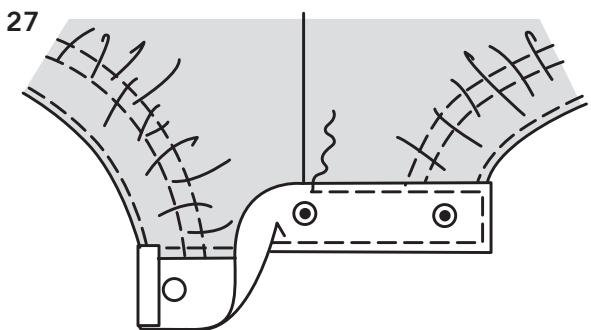
- Au moment de poser les boutons pression sur ruban sur le vêtement, assurez-vous que les boutons-pression mâles et femelles soient sur toutes les lignes de couture.
- Quand vous piquez les boutons-pression sur ruban en place, utilisez un pied à fermeture réglable.
- Avant de poser sur le vêtement, séparez la moitié mâle de la femelle.

24. BORDS D'ENTREJAMBES DU DEVANT : ayant les boutons-pression mâles vers le haut, sur l'ENDROIT, épinglez un bord du ruban partie mâle à 1.5 cm par-dessus le bord du devant inférieur, en plaçant le bouton-pression, comme illustré. Égalisez les extrémités en laissant 6 mm pour rentrer. Rentrez les extrémités. Piquez près du bord intérieur du ruban.

25. Retournez le ruban vers l'INTÉRIEUR. Piquez le bord restant et les extrémités du ruban sur place, comme illustré.



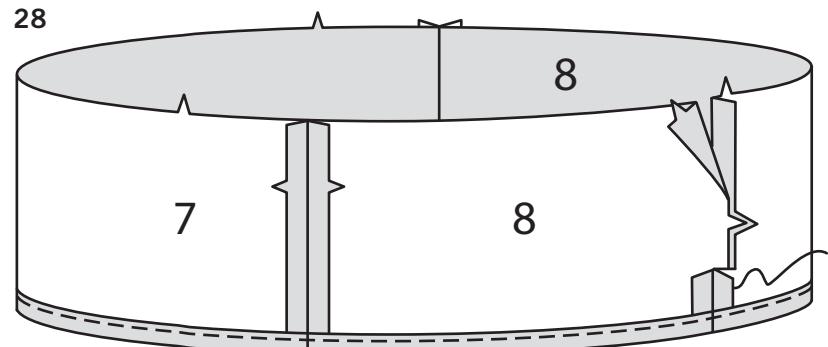
26. BORDS DE L'ENTREJAMBES DU DOS : ayant les boutons-pression femelles vers le haut, sur l'ENVERS, épinglez l'extrémité du ruban partie femelle sur le bord inférieur du dos, en faisant coïncider les boutons-pression du devant, ayant le bord intérieur du ruban étendu 6 mm au-delà du bord non fini, comme illustré. Coupez les extrémités en laissant 6 mm pour rentrer. Rentrer les extrémités. Piquez près du bord intérieur du ruban.



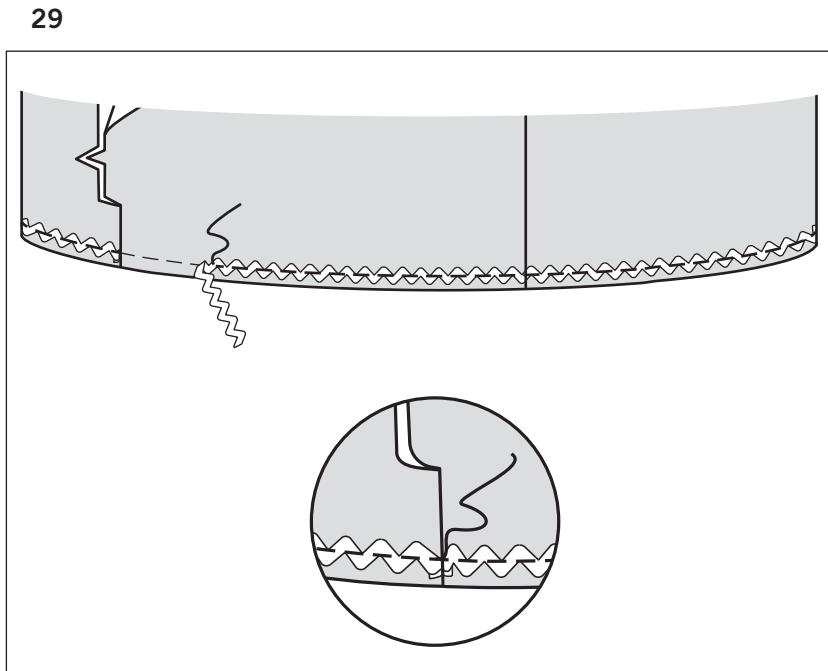
27. Retournez le ruban vers l'EXTÉRIEUR.
Piquez les bords restants du ruban sur place, comme illustré.

DESSUS DE JUPE A, B

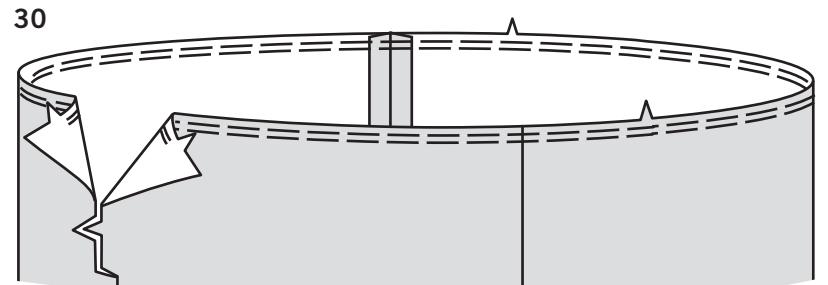
28. Piquez le dessus de jupe devant (7) et le dessus de jupe dos (8) sur les coutures latérales.
Piquez la couture du milieu dos, du bord inférieur jusqu'à 5 cm au-dessous de l'encoche ; piquez au point arrière sur l'ouverture pour renforcer la couture. Crantez la couture vers la piqûre, comme illustré, en faisant attention de ne pas crantier à travers la piqûre.
Faites un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur du dessus de jupe.



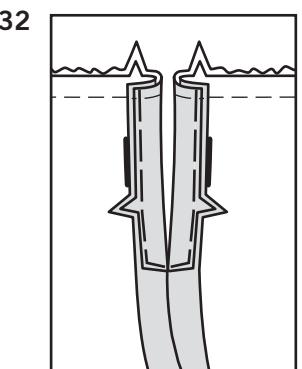
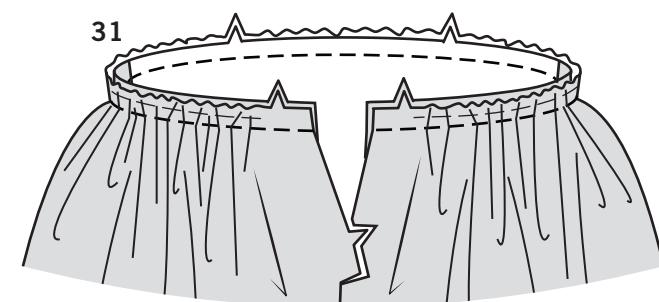
29. Sur l'ENDROIT, épinglez le croquet sur le bord inférieur, en plaçant le croquet par-dessus la surpiqûre, en rentrant et en superposant une extrémité sur la couture du milieu dos.
Piquez le long du milieu du croquet.



30. Pour froncer le bord supérieur entre les encoches les plus près du milieu dos, piquez sur la ligne de couture et à 6 mm à l'INTÉRIEUR de la ligne de valeur de couture, à grands points.

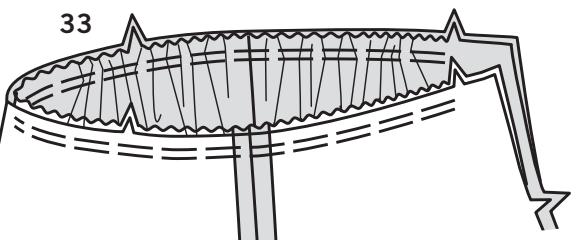


31. Ayant les endroits vers le haut, épinglez le dessus de jupe sur la culotte sur la ligne de taille, en faisant coïncider les milieux et les coutures. Tirez sur le faufil pour ajuster. Bâtiez. Piquez.

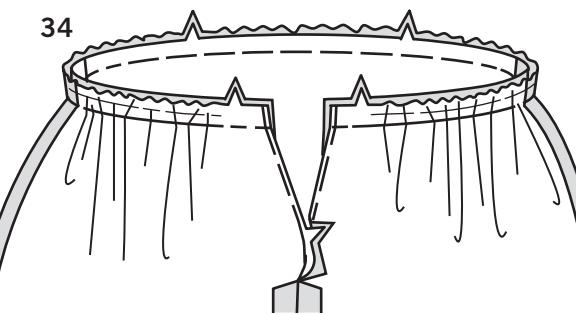


32. Amenez les bords du milieu dos vers l'INTÉRIEUR au-dessus du cran. Bâtiez les bords du milieu dos ensemble.

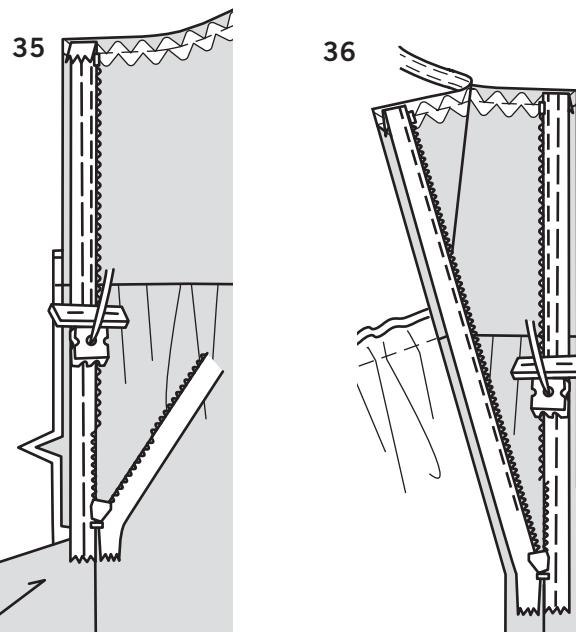
CONTINUEZ COMME SUIT POUR TOUS LES MODÈLES



33. Froncez le bord supérieur de la culotte entre les encoches le plus proches au milieu dos.



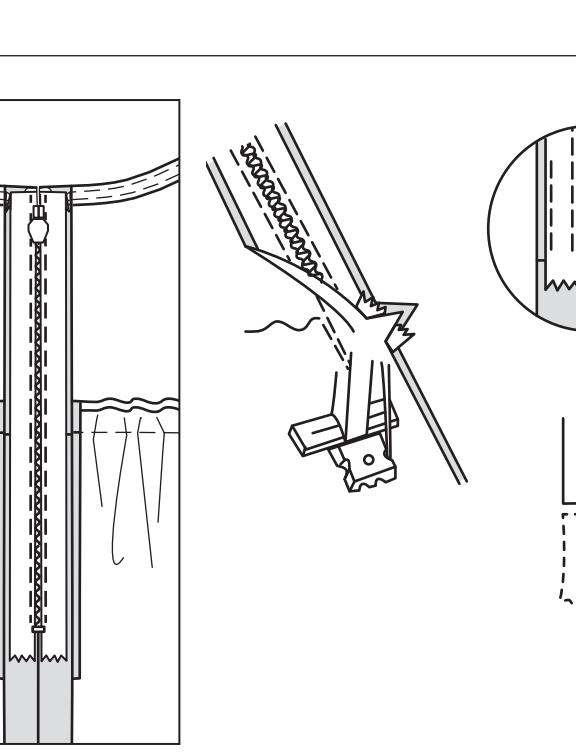
34. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la culotte sur le corsage sur la taille, en faisant coïncider les milieux et les coutures. Tirez sur le faufil pour ajuster.
Bâtiez à travers toute l'épaisseur.



NOTE : Piquez la fermeture en utilisant un pied spécial à fermeture à glissière invisible. Avant de commencer, assurez-vous d'aligner l'aiguille avec le centre du pied à fermeture invisible sinon l'aiguille peut se casser. Si les spirales sont vers la GAUCHE du bord non fini, utilisez la rainure GAUCHE et si elles sont vers la DROITE du bord non fini, utilisez la rainure DROITE.

35. Ouvrez la fermeture et pressez le ruban à plat sur l'ENVERS en déroulant les spirales. Ne les pressez pas. (Utilisez le fer réglé à basse température.) Sur l'ENDROIT, épinglez le côté DROIT de la fermeture vers le bas sur le côté DROIT de l'ouverture de la fermeture. Ayez la spirale le long de la ligne de couture, le ruban sur la valeur de couture et l'arrêt supérieur juste au-dessous de la couture d'encolure, en rentrant l'extrémité supérieure du ruban de la fermeture, comme illustré. Bâtiez à la main au centre du ruban. Placez le pied à fermeture en haut de la fermeture avec la rainure DROITE du pied par-dessus la spirale. Piquez sur le ruban jusqu'à l'encoche. Piquez au point arrière pour renforcer.

36. Épinglez de la même façon l'autre moitié de la fermeture sur le côté GAUCHE de l'ouverture de la fermeture. Assurez-vous que les bords supérieurs du vêtement soient au même niveau et que les coutures coïncident. Bâtiez à la main le long du centre du ruban. Placez le pied à fermeture en haut de la fermeture avec la rainure GAUCHE par-dessus la spirale. Piquez le long du ruban jusqu'à l'encoche. Piquez au point arrière pour renforcer.



37. Fermez la fermeture et vérifiez qu'elle ne soit pas visible de l'ENDROIT. Tirez les extrémités libres du ruban de la fermeture à l'opposé de la valeur de couture. Épinglez la couture restante du milieu dos ensemble au-dessous de la fermeture. Placez le pied à fermeture vers la GAUCHE de sorte que l'aiguille descende à travers l'encoche extérieure du pied. Commencez à piquer à 6 mm au-dessus du point le plus bas et légèrement vers la GAUCHE. Piquez le reste de la couture en raccordant avec la piqûre précédente. Si vous préférez, dépliez chaque valeur de couture sur l'extrémité de la fermeture et piquez le ruban sur la valeur de couture.

Posez les appliqués sur le corsage comme vous le désirez, en suivant la notice d'utilisation.